



Bozen / Bolzano, 20.02.2023

Bearbeitet von / redatto da:  
Andreas.Marri  
Tel. 0471 41 18 86  
Andreas.Marri@provinz.bz.it

Gemeinde Eppan a.d. Weinstrasse  
Rathausplatz 1  
39057 Eppan a.d. Weinstrasse  
eppan.appiano@legalmail.it

Zur Kenntnis: Ecorott S.r.l.  
Per conoscenza: Zona Artigianale, 2  
39040 Aldino (BZ)  
ecorott@pec.ecorott.it

**Ansammlung (R13) und Verwertung (R3)  
von organischen Abfällen**

**Kompostieranlage „Katzental“ Eppan (Bz)**

**Ermächtigung Nr. 5666**

**Anpassung von Amtswegen des  
Einzugsgebietes (Vorschrift Punkt 4)**

Nach Einsichtnahme in folgende  
Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Dekret des Landeshauptmannes vom 11. Juli  
2012, Nr. 23 "Genehmigungs-  
und Ermächtigungsverfahren für Anlagen zur  
Behandlung von Abfällen";

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006  
betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom  
01.06.2004, betreffend die Übertragung von  
Verwaltungs-befugnissen eigener  
Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für  
Abfallwirtschaft;

**Messa in riserva (R13) e riciclo (R3) di rifiuti  
organici**

**Impianto di compostaggio „Katzental“ di  
Appiano (Bz)**

**Autorizzazione n. 5666**

**Modifica d'Ufficio del bacino di utenza  
(prescrizione punto 4)**

Visti le seguenti norme giuridiche e documenti:

legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

decreto del Presidente della Provincia del 11  
luglio 2012, n. 23 "Procedure di approvazione e  
di autorizzazione per impianti di trattamento di  
rifiuti";

V decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152  
recante norme in materia ambientale;

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del  
01.06.2004, concernente la delega di funzioni  
amministrative di propria competenza al  
Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;



Punkt 16 des Dekretes vom 05. Februar 1998;

Leg.Dek. Nr. 75 vom 29. April 2010 i.g.F., betreffend die Überarbeitung der Bestimmung im Bereich der Düngemittel;

Ansuchen vom 12.10.2022;  
eingereicht von  
GEMEINDE EPPAN A. D. WEINSTRASSE  
mit rechtlichem Sitz in  
EPPAN A.D. WEINSTRASSE  
RATHAUSPLATZ 1

Protokoll zur Abnahme vom 21.02.2022, Prot. Nr. 160724;

### **ermächtigt**

das Amt für Abfallwirtschaft

die ANSAMMLUNG (R13) UND VERWERTUNG (R3) der unten angeführten Abfallarten:

#### **a) BIOLOGISCH ABBAUBARE SONDER-ABFÄLLE**

Abfallkodex: 020103  
Abfallart: Abfälle aus pflanzlichem Gewebe

Abfallkodex: 020106  
Abfallart: tierische Ausscheidungen, Gülle/Jauche und Stallmist (einschließlich verdorbenes Stroh), Abwässer, getrennt gesammelt und extern behandelt  
Max. 5% der jährlich verwerteten Bioabfallmenge (siehe Punkt 10).

Abfallkodex: 020107  
Abfallart: Abfälle aus der Forstwirtschaft

Abfallkodex: 190805  
Abfallart: Schlämme aus der Behandlung von kommunalem Abwasser

Abfallkodex: 191212  
Abfallart: Ausschließlich Siebüberlauf aus der Fertigkompostsiebung

#### **b) BIOLOGISCH ABBAUBARE ABFÄLLE AUS ÖFFENTLICHE SAMMLUNGEN**

Abfallkodex: 200108  
Abfallart: biologisch abbaubare Küchen- und Kantinenabfälle

Punto 16 del Decreto del 05 febbraio 1998;

d.lgs. n.75 del 29 aprile 2010 vigente, concernente la revisione della disciplina in materia di fertilizzanti;

richiesta del 12.10.2022  
inoltrate da  
COMUNE DI APPIANO  
con sede legale in  
APPIANO SULLA STRADA DEL VINO  
PIAZZA MUNICIPIO 1

protocollo di collaudo del 21.02.2022, prot.n. 160724;

L'Ufficio Gestione rifiuti

### **autorizza**

la MESSA IN RISERVA (R13) ED IL RICICLO (R3) dei sottoelencati tipi di rifiuti:

#### **a) RIFIUTI ORGANICI SPECIALI**

Codice di rifiuto: 020103  
Tipologia di rifiuto: scarti di tessuti vegetali

Codice di rifiuto: 020106  
Tipologia di rifiuto: feci animali, urine e letame (comprese le lettiere usate), effluenti, raccolti separatamente e trattati fuori sito  
Max. 5% della quantità di rifiuti organici (vedi punto 10) annualmente trattati.

Codice di rifiuto: 020107  
Tipologia di rifiuto: rifiuti della silvicoltura

Codice di rifiuto: 190805  
Tipologia di rifiuto: fanghi prodotti dal trattamento delle acque reflue urbane

Codice di rifiuto: 191212  
Tipologia di rifiuto: esclusivamente sovralla dalla vagliatura del compost finito

#### **b) RIFIUTI ORGANICI DA RACCOLTE PUBBLICHE**

Codice di rifiuto: 200108  
Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili di cucine e mense



Abfallkodex: 200201  
Abfallart: kompostierbare Abfälle

Abfallkodex: 200302  
Abfallart: Marktabfälle

Bis: **28/02/2032**

mit Ermächtigungsnummer: 5666

Ermächtigte Maximalabfallmengen:

Ansammlung (R13):

- Biologisch abbaubare Küchen –und Kantinenabfälle (EAK 200108): **1.720t/a**
- Strukturmaterial (ermächtigte EAK siehe Punkte a) und b): **2.400t/a**

Verwertung (R3):

- Insgesamt max. **3.100t/a**, davon
  - max. **1.720t/a** an biologisch abbaubaren Küchen- und Kantinenabfällen (EAK 200108).

**Vorschriften:**

1. Der Standort der Anlage ist: Kompostieranlage "Katzental" in der Gemeinde Eppan (K.G. Eppan - Gp. 6377/1, Gp. 6377/2, Bp. 2942, Bp. 2943). Siehe diesbezüglich die Planunterlage zum Ansuchen vom 07.03.2017.
2. Der Eigentümer der Kompostieranlage „Katzental“ ist die Gemeinde Eppan. Für den Betrieb des Kompostwerkes wird ein ermächtigtes Unternehmen beauftragt.
3. An der Kompostieranlage müssen primär biologisch abbaubare Küchen- und Kantinenabfälle (EAK 200108) aus der getrennten Sammlung der Abfälle verwertet werden.

Codice di rifiuto: 200201  
Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili

Codice di rifiuto: 200302  
Tipologia di rifiuto: rifiuti dei mercati

fino al: **28/02/2032**

con numero d'autorizzazione: 5666

Quantità massime rifiuti autorizzate:

Messa in riserva (R13):

- Rifiuti biodegradabili di cucine e mense (CER 200108): **1.720t/a**
- Materiale di struttura (codici CER autorizzati vedi punti a) e b): **2.400t/a**

Riciclo (R3):

- Totale max. **3.100t/a**, di cui
  - max. **1.720t/a** di rifiuti biodegradabili di cucine e mense (CER 200108).

**Prescrizioni:**

1. La sede dell'impianto è: Impianto di compostaggio "Katzental" nel Comune di Appiano (C.C. Appiano, p.f. 6377/1, p.f. 6377/2, p.ed. 2942, p.ed. 2943). Vedasi a tale proposito la planimetria di cui alla richiesta del 07.03.2017.
2. Il proprietario dell'impianto di compostaggio "Katzental" è il Comune di Appiano. La gestione dell'impianto di compostaggio è affidata a una ditta autorizzata.
3. All'impianto di compostaggio devono essere trattati prioritariamente rifiuti biodegradabili (CER 200108) da cucine e mense provenienti dalla raccolta differenziata dei rifiuti.



4. Es dürfen nur getrennt gesammelte Bioabfälle aus dem laut Landesabfallplan festgelegtem Einzugsgebiet angenommen werden. Das Einzugsgebiet der Anlage ist wie folgt festgelegt und umfasst die folgenden Gemeinden:
- Bioabfall (EAK 200108): **Eppan und Kaltern.**
  - Grünabfälle und andere organische Abfälle der Ermächtigung: **Andrian, Eppan, Kaltern und Terlan.**
- Für die Annahme von Abfällen von außerhalb des Einzugsgebietes muss vorab das entsprechende Gutachten des Amtes für Abfallwirtschaft eingeholt werden.
5. Die biologisch abbaubaren Bioabfälle aus der getrennten Sammlung (EAK 200108) werden im eigens dafür vorgesehenen Lagerbereich abgeladen. Von dort sind diese innerhalb von 24h nach Eingang mit geeignetem Strukturmaterial zu einem „lockeren“ Kompostgemisch zu vermengen und in der Hauptrotte auf Miete zu setzen.
6. Kompostierverfahren: Offene Mietenkompostierung ohne Zwangsbelüftung (Hauptrottephase) und Nachrotte. Die Rottedauer des Kompostgemisches muss mindestens 13 aufeinander folgende Wochen betragen und die Rotteführung anhand der Vorgaben gemäß **Anhang 3** „technische Anleitung zur Rotteführung“ erfolgen, welche integrierender Bestandteil dieses Dekretes ist.
4. Possono essere conferiti all'impianto solamente rifiuti organici da raccolta differenziata provenienti dal bacino d'utenza, fissato dal piano gestione rifiuti. Il bacino d'utenza dell'impianto è stabilito come segue e comprende i seguenti Comuni:
- Rifiuti biodegradabili di cucine e mense (EER 200108): **Appiano e Caldaro.**
  - Rifiuti verdi ed altri rifiuti organici dell'autorizzazione: **Andriano, Appiano, Caldaro e Terlano.**
- Per accettazione di rifiuti provenienti da fuori bacino d'utenza deve essere richiesto preventivamente l'apposito parere all'Ufficio Gestione rifiuti.
5. I rifiuti organici provenienti dalla raccolta differenziata (CER 200108), vengono scaricati nell'apposita area di stoccaggio. Da lì devono essere miscelati entro 24h dalla presa in carico con idoneo materiale di struttura, fino all'ottenimento di una miscela di compost "leggera" che è da portare su cumulo sull'area di maturazione principale.
6. Sistema di compostaggio: compostaggio aperto su cumuli senza aerazione forzata (fase di maturazione principale) e maturazione secondaria. La durata del processo di maturazione della miscela deve avere una durata di minimo 13 settimane consecutive e la maturazione avvenire in base alle prescrizioni di cui all'**allegato 3** "indicazione tecnica per la gestione del processo di maturazione" che è parte integrante del presente decreto.



7. Anhand der Anlagenstruktur, der verfügbaren Flächen, des vorgegebenen Kompostierverfahren (Hauptrotte, Mietenquerschnitt, Mischungsverhältnis...) und dem Stand der Technik kann an der Kompostieranlage Eppan ein Kompostgemisch von max. 6.200m<sup>3</sup>/a zu Kompost verwertet werden. Dieses Kompostgemisch muss sich anteilmäßig aus max. 40Vol.% Bioabfall [EAK 200108] und 60Vol.% Strukturmaterial [ermächtigte EAK's siehe Punkte a) b)] zusammensetzen und die Rotteführung entsprechend den Vorgaben des Anhangs A erfolgen: daraus resultiert eine maximal zulässige Gesamtbioabfallmenge bestehend aus biologisch abbaubaren Küchen- und Kantinenabfälle aus der getrennten Sammlung [EAK 200108] von 1.720t/a, entsprechend ca. 40t/Woche, welche an der Kompostieranlage Eppan zu Kompost verwertet (R3) werden darf.
8. Überschussmengen an Bioabfällen und Grünabfällen, welche gemäß Mengenvorgaben des Punktes 8 nicht an der Kompostieranlage Eppan zu Kompost verwertet werden dürfen, müssen innerhalb von 48h nach Eingang von der Kompostieranlage Eppan entfernt und über ermächtigte Unternehmen fachgerecht entsorgt/verwertet werden. Diese Überschussmengen müssen über geeignete Transportcontainer bis zum Zeitpunkt des Abtransportes auf geeignete Fläche angesammelt und/oder gelagert werden.
9. Als technologisches Hilfsmittel darf dem Bioabfall (EAK 200108) anteilmäßig bis zu 5 % Gülle und Magen-Darm-Inhalt von Wiederkäuern und Equiden (EAK 020106) beigemischt werden, sofern die epidemiologische Situation auf Landesebene bezüglich der übertragbaren Krankheiten keiner besonderen Maßnahme bedarf. Der EAK 020106 darf nicht allein auf Miete aufgesetzt werden (kompostiert), sondern darf max. zu einem Anteil von 5 Gew. % bezogen auf den Bioabfallanteil (EAK 200108) pro einzelne Miete beigemischt werden.
7. In base alla struttura dell'impianto, delle aree a disposizione, del sistema di compostaggio prescritto (maturazione intensiva, sezione del cumulo, rapporto di miscelazione...) e dello stato della tecnica può essere trattata all'impianto di compostaggio di Appiano una miscela pari a max. 6.200m<sup>3</sup>/a. Questa miscela deve essere composta in parti da max. 40Vol.% di rifiuti organici [CER 200108] e 60Vol.% di materiale di struttura [codici CER autorizzati vedi punti a) e b)] e la maturazione essere eseguita in base alle prescrizioni di cui all'allegato A: da ciò risulta una quantità massima consentita di rifiuti biodegradabili di cucine e mense raccolta separatamente [CER 200108] di 1.720t/a, corrispondenti a ca. 40t/settimana, che può essere recuperata (R3) per la produzione di compost all'impianto di compostaggio di Appiano.
8. Le quantità di rifiuti organici e verdi in eccesso, le quali in base a quanto stabilito al punto 8 non possono essere recuperate all'impianti di compostaggio di Appiano, devono essere allontanate dall'impianto di compostaggio di Appiano entro 48h dalla loro presa in carico e smaltite/recuperate tramite ditte autorizzate. Queste quantità in eccesso devono essere messe in riserva e/o depositate preliminarmente tramite appositi container su superficie idonea.
9. Come supporto tecnologico può essere aggiunto al rifiuto organico (CER 200108) fino al 5 % di stallatico e di contenuto del tubo digerente di ruminati ed equidi (CER 0202106), qualora la situazione epidemiologica a livello provinciale relativa alle malattie trasmissibili non obblighi a specifici interventi previsti dalla normativa vigente. Il CER 020106 non può essere messo da solo su cumulo (compostato), bensì può essere aggiunto fino al 5 % in peso riferito al contenuto di rifiuto organico (CER 200108) del singolo cumulo.



10. Der Lagerbestand an Strukturmaterial [ermächtigte EAK's siehe Punkte a) und b)] am 31.12. an der Kompostieranlage muss innerhalb des nachfolgenden Sonnenjahres vollständig zu Kompost verarbeitet werden.
11. Die gemäß Planunterlage zum Ansuchen vom 07.03.2017 vorgesehenen Flächen innerhalb der Kompostieranlage sind entsprechend ihrer zugewiesenen Zweckbestimmung zu nutzen. Die Verkehrsflächen, der Verwaltungsbereich, die überdachten Stellplätze für Maschinen sind frei von Abfällen zu halten.
12. Es dürfen nur organische Abfälle angenommen werden, welche frei von Schadstoffen sind und maximal 1Gew-% an Störstoffen (Kunststoffe, Glas, Metalle...) enthalten.
13. Zwecks Hygienisierung des Kompostgemisches (Rottegut) in der Heißrottephase (>55°C) muss die Temperatur im aufgesetzten Kompostgemisch in der Hauptrottephase mindestens 5 aufeinander folgende Tage lang über 55°C gehalten werden. Es muss darauf geachtet werden, dass die Temperatur im Rottegut nicht dauerhaft die 70°C überschreitet („Überhitzung“).
14. Es muss die dem Stand der Technik wie im Art.183, Absatz 1, Buchstabe nn) des LegD. Nr.152 vom 03. April 2006 i.g.F. definiert, entsprechende Rotteführung des Kompostgemisches unter Einhaltung der geltenden Vorschriften in diesem Bereich gewährleistet sein.
15. Hauptsächlich in den ersten 5 Wochen der Hauptrottephase ist das händische Aussortieren großstückiger Störstoffe (v.a. Kunststoffteile, Glas, Metalle, Steine usw.) aus der Oberfläche des Schuttkegels der entsprechenden Kompostmiete vorzunehmen.
10. Il materiale di struttura [codici CER autorizzati vedi punti a) e b)] in giacenza all'impianto di compostaggio al 31.12. deve essere compostato completamente entro l'anno solare successivo.
11. L'utilizzo delle aree all'interno dell'impianto di compostaggio di cui planimetria allegata alla richiesta del 07.03.2017, deve avvenire secondo la loro destinazione d'uso. Le aree di manovra, le aree dell'amministrazione, i posteggi coperti per i macchinari devono essere tenute liberi da rifiuti.
12. Possono essere accettati solo rifiuti organici privi di sostanze pericolose e con un contenuto massimo di elementi estranei (plastica, vetro, metalli...) del 1% in peso.
13. Per ottenere l'igienizzazione della miscela di compost nella fase di maturazione intensiva (>55°C) la temperatura nella miscela di compost nella fase di maturazione principale deve essere mantenuta per almeno 5 giorni consecutivi oltre i 55°C. Bisogna porre attenzione che la temperatura non superi continuamente i 70°C (“surrisaldamento”).
14. La gestione della miscela di compost deve avvenire in base alle migliori tecniche possibili come definito all'art.183, comma 1, lettera nn) del d.lgs. n.152 del 03 aprile 2006 vigente ed in ottemperanza alle vigenti prescrizioni in materia.
15. Soprattutto nelle prime 5 settimane della fase di maturazione principale sono da estrarre manualmente le pezzature grossolane delle sostanze estranee (soprattutto materiale plastico, vetro, metalli, sassi ecc.) dalla superficie del rispettivo cumulo di compost.



16. Für jede aufgesetzte Kompostmiete in der Hauptrottephase sind sämtliche vorgegebene Temperaturangaben im Chargenprotokoll des Kompostwerkes gemäß Formblatt im **Anhang 2** laufend einzutragen. Dieses Chargenprotokoll, deren Seiten fortlaufend nummeriert sein müssen, muss am Sitz des Kompostwerkes aufliegen. Im Chargenprotokoll sind sämtliche geforderte Werte einzutragen. Dieses Chargenprotokoll dient der Rückverfolgbarkeit und der Prozessdokumentation jeder einzelnen Miete.
17. Jede einzelne Kompostmiete muss ab Aufsetzen mit einer geeigneten Kenntafel gekennzeichnet werden (Angabe der Mietennummer, Datum) um die Rückverfolgbarkeit gewährleisten zu können.
18. Nach Abschluss der Hauptrotte muss der entsprechende Mietenplatz sofort freigebracht und das Kompostgemisch auf der eigens vorgesehenen Fläche für die Nachrotte und nachfolgende Kompostreife gelagert werden.
19. Die Absiebung des nach der vorgegebenen Mindestrottedauer von 13 Wochen fertigen Kompostgemisches muss min. 2 x jährlich (Frühjahr und Herbst) mittels geeigneten Siebs vorgenommen werden. Der dabei anfallende Siebüberlauf muss unmittelbar nach Absiebung fachgerecht entsorgt werden.
20. Für die Qualitätskontrolle des Kompostgemisches zwecks Festlegung als Qualitätskompost gemäß Art.183, Buchstabe cc) des LegD. 152/2006 igF., muss für das laufende Sonnenjahr für jede erzeugte und gesiebte Fertigkompostcharge von 500m<sup>3</sup> eine repräsentative Mischprobe entnommen und gemäß der im **Anhang 1** festgelegten Parameter analysiert werden. Für die Entnahme einer repräsentativen Kompostprobe ist die Vorgangsweise gemäß Merkblatt vom 22.03.2010 des Amtes für Abfallwirtschaft einzuhalten.
16. Per ogni miscela di compost posta su cumulo nella fase di maturazione principale devono essere annotate continuativamente nel protocollo di carico dell'impianto di compostaggio di cui al formulario all'**allegato 2** le temperature misurate. Il protocollo di carico, le cui pagine devono essere numerate progressivamente, deve essere tenuto presso la sede dell'impianto. Il protocollo di carico deve essere compilato in tutte le sue parti. Scopo del protocollo di carico è garantire la tracciabilità di ogni singolo cumulo.
17. Ogni cumulo di compost deve essere munito di apposita tavoletta identificativa all'atto della messa su cumulo (indicazione del numero di cumulo, data) onde poterne garantire la tracciabilità.
18. A conclusione della maturazione principale la superficie del rispettivo cumulo deve essere liberata immediatamente ed il compost finito stoccato su area propria per la maturazione secondaria e successiva maturazione finale.
19. La vagliatura della miscela di compost dopo le prescritte 13 settimane, deve avvenire min. 2 volte l'anno (primavera ed autunno) tramite idoneo vaglio. Il sovrappiù prodotto deve essere smaltito immediatamente dopo le operazioni di vagliatura.
20. Per i controlli di qualità del compost per la determinazione di compost di qualità di cui all'art.183, lettera cc), deve essere prelevato per l'anno solare in corso un campione rappresentativo ogni 500m<sup>3</sup> di compost finito prodotto e setacciato ed analizzato in base ai parametri di cui all'**allegato 1**. Per il prelievo del campione rappresentativo di compost è da seguire la procedura di cui alle linee guida dell'Ufficio Gestione Rifiuti del 22.03.2010.



21. Das Abfallende für das Kompostgemisch ist dann erreicht, wenn sämtliche Vorgaben gemäß Art.184-ter, Absatz 1, des Leg.D. Nr.152/2006 eingehalten sind. Für die Anwendung dieser Vorgabe muss der an der Kompostieranlage eingehende Abfall gemäß den Vorgaben des Punktes 16 des M.D. 5 Februar 1998 und gemäß der technischen Vorgaben dieser Ermächtigung verwertet werden.
22. Wenn die Voraussetzungen und Eigenschaften, welche im Anhang 2 des Leg.D. 29 April 2010, Nr.75 samt nachfolgenden Änderungen festgelegt sind eingehalten werden, kann das gemäß Punkt 21 erzeugte Endprodukt als Qualitätskompost klassifiziert und ausgegeben werden. Entspricht dieses Endprodukt nicht den obgenannten Voraussetzungen und Eigenschaften, kann es im Landschaftsbau, für Erdenmischungen und dgl. eingesetzt werden, Mindestvoraussetzungen hierfür die Einhaltung der Grenzwerte für die Schwermetalle und der seuchenhygienischen Parameter gemäß Anhang 1.
23. Für sämtliche am Kompostwerk eingesetzten Maschinen und Geräte (Wendegerät, Sieb...) muss ein geeigneter, überdachter Stellplatz gewährleistet sein. Die eingesetzten Maschinen sind im überdachten Bereich abzustellen.
24. Von der Anlieferung der Abfälle auf der Kompostieranlage bis zur Abgabe/Verkauf des Qualitätskompostes ist durch regelmäßiges Bearbeiten (Mischen, Umsetzen, Bewässern, Zwangsbelüften) sowie durch Berücksichtigung von vorherrschenden Wetterlagen und Windrichtungen sicherzustellen, dass Geruchsemissionen und -Immissionen minimiert werden.
21. La miscela di compost cessa di essere considerata rifiuto, una volta attuate integralmente le disposizioni di cui all'art.184-ter, comma 1, del d.lgs. n.152/2006. Per l'attuazione delle succitate disposizioni, il rifiuto in entrata all'impianto di compostaggio deve essere trattato secondo le disposizioni di cui al punto 16 del D.M. 5 febbraio 1998 e secondo i criteri tecnici dettati nella scrivente autorizzazione.
22. Se sono rispettati i requisiti e le caratteristiche stabilite dall'allegato 2 del d.lgs. 29 aprile 2010, n.75 e successive modifiche, il prodotto finito di cui al punto 21 potrà essere classificato e commercializzato come compost di qualità. Se questo prodotto finito non corrisponde ai requisiti e alle caratteristiche di cui sopra, potrà essere utilizzato per altri scopi come ad esempio in ambito paesaggistico, miscele di terreni e simili, a condizione che siano mantenuti i valori limite per i metalli pesanti e per i parametri igienico-sanitari di cui all'allegato 1.
23. Per tutti i mezzi meccanici e macchinari in uso all'impianto (rivoltatrice, vaglio...) deve essere garantito un idoneo posto coperto. I macchinari in uso devono essere parcheggiati al coperto.
24. Dall'atto del conferimento dei rifiuti all'impianto di compostaggio fino alla cessione/vendita del compost di qualità deve essere garantita tramite una lavorazione regolare (miscelazione, rivoltamento, umidificazione, aerazione forzata) ed in considerazione delle situazioni meteo e direzioni del vento, che le emissioni e immissioni odorose siano minimizzate.





25. Die Anlage muss nach Maßgabe des Abfalldurchsatzes und der durchgeführten Arbeiten im Sinne eines störungsfreien Betriebsablaufes sauber gehalten werden. Dabei ist im Besonderen sicherzustellen, dass die Kontrolle der Abflusseinrichtungen, die Kontrolle des Freiraumes des Sickerwasserspeicherbeckens sowie die Prüfung sämtlicher Drainagen rechtzeitig und regelmäßig erfolgen.
26. Es muss sichergestellt werden, dass bei der Anlieferung und Übernahme der Abfälle keine unzumutbaren Belästigungen, insbesondere durch Geruch und keine Störungen des Kompostierungsprozesses verursacht werden.
27. Sämtliche an der Kompostieranlage eingesetzten Maschinen, Geräte und Infrastrukturen müssen ordnungsgemäß und regelmäßig gewartet und bei Bedarf unmittelbar in Stand gesetzt werden.
28. An der Anlage muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4 ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens drei Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
29. Der Betreiber der Anlage hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 18 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 04 einzureichen.
30. Diese Maßnahme wird widerrufen oder geändert, sofern die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze, gegen technische Vorschriften oder gegen dieses Dekret vorliegt; die Ermächtigung unterliegt jeder weiteren einschränkenden Bestimmung (auch des Landes), die auf diesem Gebiet erlassen wird.
31. Die Einhaltung der Vorgaben dieser Ermächtigung wird von Technikern des Landesamtes für Abfallwirtschaft in regelmäßigen Abständen überprüft.
25. L'impianto deve, in base alla quantità di rifiuti recuperati ed ai lavori eseguiti, essere tenuto pulito ai sensi di una gestione esenti da disturbi. A tale proposito è da garantire che il controllo delle attrezzature adibite allo scarico delle acque, il controllo del volume libero all'interno della vasca percolati così come l'esame di tutti i drenaggi, avvenga in modo puntuale e regolare.
26. Deve essere garantito che all'atto del conferimento e accettazione dei rifiuti non si verifichino emissioni odorose insostenibili e che non vengano recati danni al processo di compostaggio.
27. Tutti i macchinari, le attrezzature e le infrastrutture dell'impianto di compostaggio, devono essere mantenuti regolarmente ed in caso di necessità immediatamente ripristinati.
28. Presso l'impianto del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della Legge Provinciale del 26 maggio 2006, nr. 4; tale registro deve essere conservato per almeno tre anni dall'ultima registrazione.
29. Il gestore dell'impianto ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 18 della Legge Provinciale del 26 maggio 2006, n. 04.
30. Il presente provvedimento è soggetto a revoca o modifica, ove risulti la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge, delle normative tecniche o del presente decreto; l'autorizzazione è subordinata ad ogni ulteriore norma regolamentare (anche provinciale), che dovesse intervenire nella materia.
31. L'osservanza delle prescrizioni di questa autorizzazione verrà controllata periodicamente dai tecnici dell'ufficio provinciale Gestione rifiuti.



32. Gegen die Ermächtigung kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Art. 12 des Landesgesetzes vom 24. Juli 1998, Nr.7, i.g.F., vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

32. Averso l'autorizzazione dell'Agenzia provinciale è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'art. 12 della legge provinciale 24 luglio 1998, n.7. e successive modifiche.

Die gegenwärtige Ermächtigung ersetzt die Genehmigung Nr. 5500 vom 28.02.2022.

La presente autorizzazione sostituisce l'autorizzazione n. 5500 del 28.02.2022.

Amtsdirktor / Direttore d'ufficio  
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Aufgrund der neuen EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt veröffentlicht ist: <http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

In base al nuovo Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi informiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente al seguente link: <http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>.